

PHILIPS

HR2621, HR2650
HR2651, HR2652
HR2653, HR2655
HR2656, HR2657



Пайдаланушы нұсқаулығы

МАЗМҰНЫ

Маңызды ақпарат	3
Кіріспе	6
Жалпы сипаттама	6
Алғашқы рет қолданар алдында	8
Пайдалануға дайындау	8
Құрылғыны қолдану	8
Шүріппелі қосқыш	8
Қол блендері	9
XL турағыш (тек HR2621, HR2652, HR2653, HR2655, HR2657)	12
Бұлғауыш (тек HR2621, HR2652, HR2655, HR2657) / Миксер қосалқы жабдығы (тек HR2653)	15
Үккіш (тек HR2656, HR2657)	18
Сорпа контейнері (тек HR2651, HR2655)	23
Жолға арналған бөтелке (тек HR2650, HR2651, HR2652, HR2653, HR2655, HR2656, HR2657)	26
Тазалау	29
Сақтау	32
Өңдеу	32
Кепілдік және қолдау	32
Ақаулықтарды жою	32

Маңызды ақпарат

Құралды қолданбастан бұрын осы пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз да, оны келешекте қарау үшін сақтап қойыңыз.

Қауіпті жағдайлар

- Моторды суға немесе басқа сұйықтыққа батыруға болмайды, немесе кран астындағы сумен шаюға да болмайды. Мотор бөлігін тазалау үшін тек дымқыл шүберекті пайдаланыңыз.

Ескерту

- Құралды қоспас бұрын, онда көрсетілген кернеудің жергілікті желі кернеуіне сәйкес келетінін тексеріп алыңыз.
- Егер штепсельдік ұшы, қуат сымы немесе өзге бөлшектері зақымданған болса, құралды пайдаланбаңыз.
- Қуат сымы зақымдалған болса, қауіптің алдын алу үшін, оны Philips, оның қызмет агенті немесе сол сияқты кәсіби мамандар алмастыруы тиіс.
- Пышақтар бөлігінің кесетін жүздерін, әсіресе құрал розеткаға жалғаулы тұрғанда ұстамаңыз. Кесетін жүздері өте өткір.
- Турағыштың ыдысы болмаса, ешқашан турағыштың пышағын қолданбаңыз.
- Шашырандылар пайда болмас үшін, құрылғыны қосудың алдында, әсіресе ыстық ингредиенттермен жұмыс істеген кезде, бұлғауышы (белгілі бір типтері ғана) немесе қос бұлғауышы (белгілі бір типтері ғана) бар блендерді әрқашан ингредиенттерге батырыңыз.
- Егер пышақ тұрып қалса, пышақ бөлігін бітеп қалған азық-түліктерді алу үшін алдымен құрылғыны ток көзінен суырыңыз.
- Стаканға ыстық сұйықтық құйғанда сақ болыңыз, өйткені ыстық сұйықтық және бу күйіп қалуға әкелуі мүмкін.

- Бұл құрылғы тек үйде әдеттегідей қолдануға арналған. Ол, басқа жағдайда, соның ішінде: дүкендердегі қызметкерлерге арналған асүйлерде, кеңселерде, фермерлік шаруашылықтарда және сондай басқа да жерлерде қолданылуға арналмаған. Ол мейманханалардың, мотельдердің, қонақүйлердің және сондай басқа да мекемелердің тұрғындары тарапынан қолданылуға арналмаған.
- Мұз кесектері сияқты қатты заттарды жабдықпен өңдемеңіз.
- Бұл құрылғыны балаларға пайдалануға болмайды. Құралды және оның сымын балалардың қолдары жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Құрылғыларды қауіпсіз пайдалану жөніндегі нұсқаулар беріліп, басқа біреу қадағалаған және құралды пайдалануға қатысты қауіп-қатерлер түсіндірілген жағдайда, осы құрылғыны физикалық, сезу немесе ойлау қабілеті шектеулі, білімі мен тәжірибесі аз адамдар пайдалана алады.
- Балалар құралмен ойнамауы керек.

Ескерту

- Қараусыз қалдырсаңыз немесе жинау, бөлшектеу, сақтау және тазалау алдында әрқашан құралды желіден ажыратыңыз.
- Қолдану кезінде қозғалатын қосалқы құралдарын немесе жақын бөлшектерін ауыстырар алдында құрылғыны өшіріп, қуат көзінен ажыратыңыз.
- Құрылғыны кез келген керек-жарақтармен бірге 3 минуттан артық уақыт бойы үздіксіз қолданбаңыз. Өңдеуді жалғастырмас бұрын, құралды 15 минут суытып алыңыз.
- Сорпаға арналған контейнерді қоспағанда, керек-жарақтарды қысқа толқынды пешке салуға болмайды.

- Басқа өндірушілер шығарған немесе Philips компаниясы нақты ұсынбаған қосалқы құралдар мен бөлшектерді пайдаланбаңыз. Ондай қосалқы құралдар мен бөлшектерді пайдалансаңыз, кепілдік өз күшін жояды.
- Моторды ыстық көзінен, оттан, ылғалдан және шаңнан аулақ ұстаңыз.
- Бұл құрылғыны тек пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілген арнайы мақсатта қолданыңыз.
- Стаканды немесе ірі турағыш ыдысын (белгілі бір типтері ғана) ешқашан 80°C/175°F-тан ыстық ингредиенттермен толтырмаңыз.
- Кестеде көрсетілген мөлшер мен дайындау уақытынан асырмаңыз.
- Блендер сояуышының пышақ блогын ағынды сумен жуыңыз. Суға ешқашан батырмаңыз.
- Тазартқан соң, блендер сояуышын кептіріңіз. Көлденең күйде немесе пышақтарын жоғары қаратып сақтаңыз. Блендер сояуышын сақтауға жинар алдында, пышақ блогының толығымен құрғақ болғанына көз жеткізіңіз.
- Шу деңгейі: $L_c = 85 \text{ dB(A)}$

Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)

Осы Philips құрылғысы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

Кіріспе

Осы затты сатып алуыңызбен құттықтаймыз және Philips компаниясына қош келдіңіз! Philips ұсынатын қолдауды толық пайдалану үшін өнімді www.philips.com/welcome торабында тіркеңіз.

Жалпы сипаттама**Қол блендері**

- 1 Ток сымы
- 2 Шүріппелі қосқыш
- 3 Мотор бөлімі
- 4 Шешу түймесі
- 5 Пышақтары бар қол блендері
- 6 Жүзінің қоршауы

XL турағыш

(тек HR2621, HR2652, HR2653, HR2655, HR2657)

- 7 XL турағышқа арналған беріліс қорабы
- 8 XL турағыш жүзі
- 9 XL турағыш ыдысы (XL турағыш және HR2656, HR2657 үккіші үшін)

Үккіш (тек HR2656, HR2657)

- 10 3 үккіш саптамалары (спагетти, лингвине, таспа)
- 11 Азық салатын түтік
- 12 Үккіш жетекші диск
- 13 Үккіш беріліс қорабы

Жолға арналған бөтелке (тек HR2650, HR2651, HR2652, HR2653, HR2655, HR2656, HR2657)

- 14 Бөтелке
- 15 Қақпақ

Сорпа контейнері (тек HR2651, HR2655)

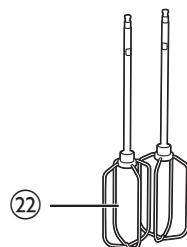
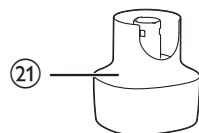
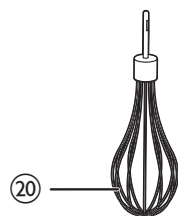
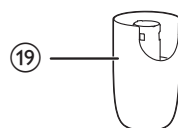
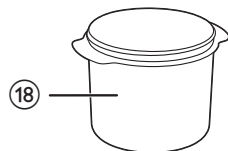
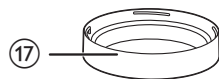
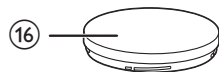
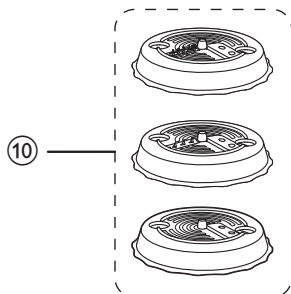
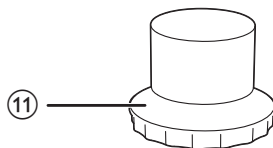
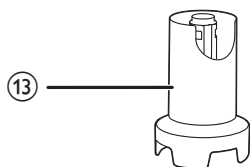
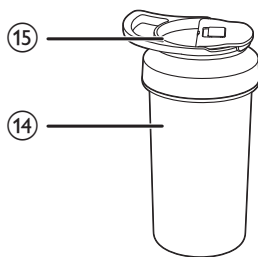
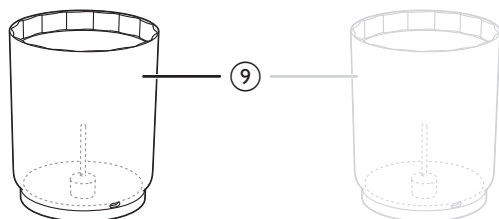
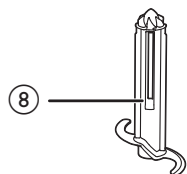
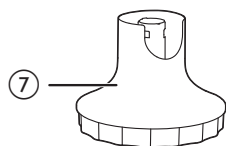
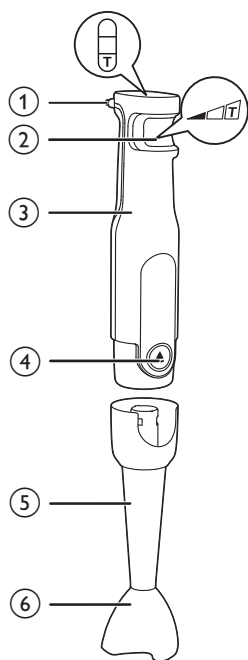
- 16 Қақпақ
- 17 Ұсақтау бөлігі
- 18 Сорпа контейнері

Бұлғауыш (тек HR2621, HR2652, HR2655, HR2657)

- 19 Бұлғауыштың тісті механизмі
- 20 Бұлғауыш

Миксер қосалқы жабдығы (тек HR2653)

- 21 Миксер қосалқы жабдығының тісті механизмі
- 22 Миксер қосалқы жабдығы



Алғашқы рет қолданар алдында

- 1 Құрылғыны алғашқы рет қолданар алдында, тамаққа тиетін барлық бөлшектерін жақсылап тазалаңыз ("Тазалау" тарауын қараңыз).



Ескертпе

- Құрылғыны пайдалануды бастамастан бұрын барлық бөлшектердің толығымен кепкенін тексеріңіз.

Пайдалануға дайындау

- 1 Ыстық азықтарды өңдемес немесе жолға арналған бөтелкеге немесе сорпа контейнеріне салмас бұрын суытып алыңыз (ең жоғарғы температура — 80°C).
- 2 Үлкен ингредиенттерді турар немесе шайқар алдында 2 x 2 x 2 см кесектерге кесіңіз.
- 3 Қабырға розеткасына жалғамас бұрын, құралдың дұрыс жиналғанын тексеріңіз.



Ескертпе

- Құрылғыны қоспай тұрып әрқашан қуат сымын толығымен тарқатыңыз.
- Пайдаланбас бұрын барлық тығыздауыш немесе таңбалауларды жойыңыз.

Құрылғыны қолдану

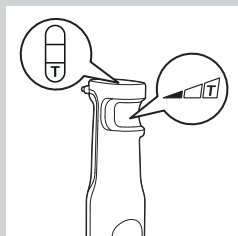
Бұл құрылғыны осы нұсқаулықта сипатталғандай үйде қолдануға пайдаланыңыз.



Ескерту

- Қозғалатын бөліктерге тиюді болдырмаңыз. Адамдарға қатты жарақаттың және/немесе құрылғыға тиетін зақымның алдын алу үшін, пайдалану кезінде немесе құрылғы қосулы кезде қолыңыз бен саусағыңызды алшақ ұстаңыз.

Шүріппелі қосқыш



Бұл құрылғы, шапқатты ауыстырып-қосқышпен және құрылғының жоғарғы жағындағы жылдамдықтың визуалдық индикациясымен қамтылған.

- ↳ Неғұрлым қатты бассаңыз, жылдамдық соғұрлым үдейді. Жоғарғы жақтағы жылдамдық индикациясы "төмен жылдамдық диапазонын", "орташа жылдамдық диапазонын" және "Т" (Турбо) деп белгіленген "жоғары жылдамдық диапазонын" көрсетеді.

Қол блендері

Қол блендерінің функциялары:

- сүт өнімдері, соустар, жеміс-жидек шырындары, көжелер, сусындар, коктейльдер сияқты сұйықтықтарды шайқау;
- құймаққа арналған сұйық қамыр немесе майонез сияқты жұмсақ азықтарды араластыру;
- балалар тағамы үшін пісірілген азықтардан езбе дайындау.
- жаңғақтарды, жемістер мен көкөністерді кесу.

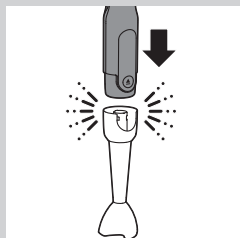


Ескерту

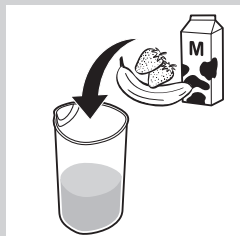
- Мұз кесектері, мұз ингредиенттер немесе тастары бар жемістер сияқты ингредиенттерді өңдемеңіз (1-сурет).

Шайқау көлемдері мен өңдеу уақыттары

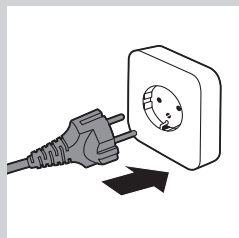
Азық түрлері	Шайқау көлемдері	Уақыт	Жылдамдығы
Жеміс-жидек пен көкөніс	100 - 200 г	30 сек.	
Балалар тамағы, сорпалар мен соустар	100 - 400 мл	60 сек.	
Сұйық қамыр	100 - 500 мл	60 сек.	
Коктейльдер мен сусындар	100 - 1000 мл	60 сек.	



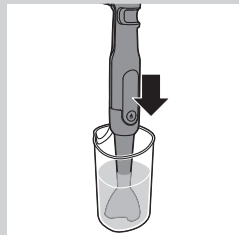
1 Қол блендерін мотор бөлігіне тағыңыз ("сырт" ете түседі).



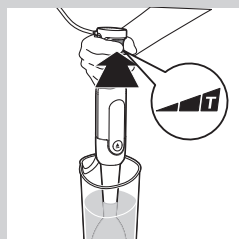
2 Азықтарды стаканға салыңыз.



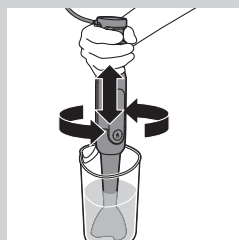
3 Тығын қабырға розеткасына қосыңыз.



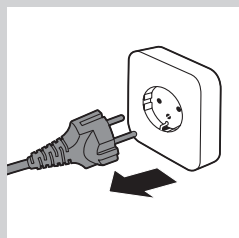
4 Шашырап кетпес үшін, пышақ қорғанышын толығымен ингредиенттерге батырыңыз.



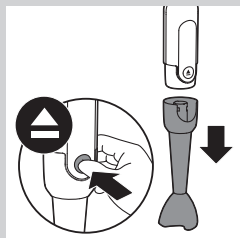
5 Құрылғыны триггер қосқышын сығу арқылы қосыңыз. Жылдамдығын қосқышты қаттырақ басу арқылы арттыруға болады. Қосқышты ең жоғары мәніне бассаңыз, блендер Turbo жылдамдықпен жұмыс істейді.



6 Азықтарды араластыру үшін, құралды жоғары, төмен және айналдырып баяу жүргізіңіз.



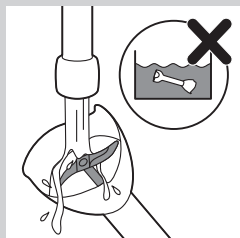
7 Араластыруды аяқтағаннан кейін, құрылғыны өшіру үшін және оны тоқтан ажырату үшін триггер қосқышын босатыңыз.



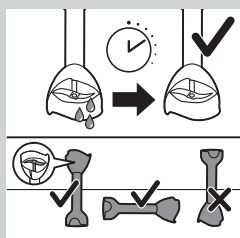
8 Босату түймесін басу арқылы ұсақтағыш ыдысты алыңыз.

! Ескерту

- Жүздері өткір. Абайлап пайдаланыңыз. Алдымен әрқашан құрылғыны ажыратыңыз. Жүздерінде тұрып қалған тамақты тазалау немесе жою кезінде жүзін ешқашан ұстамаңыз.



9 Оңай тазалау үшін, пайдаланғаннан кейін ыстық сумен тез арада шайыңыз. Жолақты суға батырмаңыз.



10 Пышақ қорғанышын жоғары қаратып, жолақты тігінен орналастырыңыз және оны сақтамас бұрын кем дегенде 10 минут бойы құрғатып қойыңыз.

XL турағыш (тек HR2621, HR2652, HR2653, HR2655, HR2657)

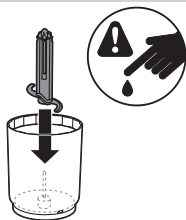
XL турағыш жаңғақ, шикі ет, пияз, қатты ірімшік, пияз, қатты ірімшік, суға пісірілген жұмыртқа, сарымсақ, шөп-шаламдар, кептірілген нан, т.б. сияқты азықтарды турауға арналған.

**Ескерту**

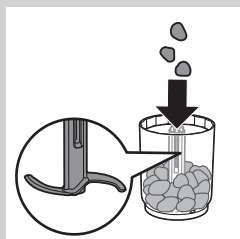
- Алдымен әрқашан құрылғыны ажыратыңыз. Турағыш жүзінің бөлігін пайдаланғанда абайлаңыз, себебі кесетін жүздері өте өткір. Құрылғыны әрқашан ортасындағы пластмасса тетігінен ұстаңыз. Жүзінен ешқашан ұстамаңыз. Турағыш тостағанына жүзінің бөлігін салғанда немесе одан алғанда, турағыш тостағанын босатқанда және жүздерінде тұрып қалған тамақты алу кезінде, сондай-ақ, тазалау кезінде өте абай болыңыз.
- Мұз кесектері, мұз ингредиенттер немесе тастары бар жемістер сияқты ингредиенттерді өңдемеңіз.

Ұсақтау мөлшері мен дайындау уақыты

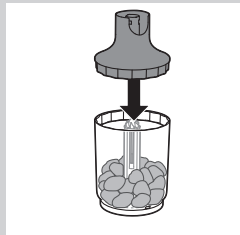
Азық түрлері	Турау көлемі	Уақыт	Жылдамдығы
Пияз	200 г	5 x 1 сек.	
Жұмыртқа	200 г	5 сек.	
Ет	200 г	10 сек.	
Шөп-шалам	30 г	10 сек.	
Пармезан ірімшігі	200 г	15 сек.	
Жаңғақ және бадам	200 г	30 сек.	
Қара шоколад	100 г	20 сек.	
Құрғақ нан текшелері	80 гр	30 сек.	



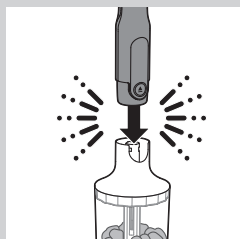
- 1 Жүзінің бөлігін XL турағыш тостағанына салыңыз.



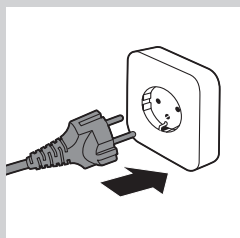
2 Ингредиенттерді XL турағыш тостағанына салыңыз.



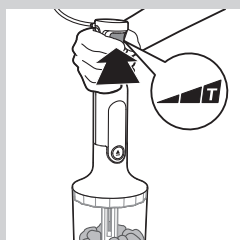
3 Турағыш тостағанындағы XL турағыш үшін тісті механизмді салыңыз.



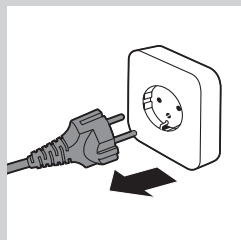
4 Мотор бөлігін XL турағышқа арналған тісті механизмге тіркеңіз ("сырт" етіп түседі).



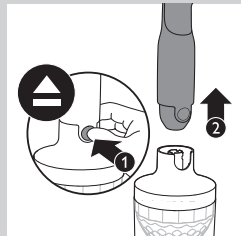
5 Тығын қабырға розеткасына қосыңыз.



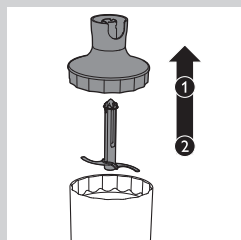
6 Триггер қосқышын басыңыз да, барлық ингредиенттер кесілгенше жұмысын тоқтатпаңыз.



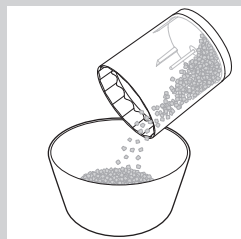
- 7** Турауды аяқтағаннан кейін, құрылғыны өшіру және ажырату үшін триггер қосқышын босатыңыз.



- 8** Тісті механизмнен мотор бөлігін алу үшін, босату түймесін басыңыз.

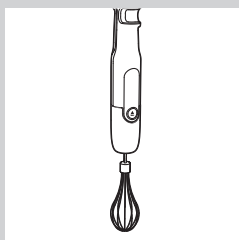


- 9** Тісті механизм мен жүзінің бөлігін абайлап алыңыз (18-сурет).

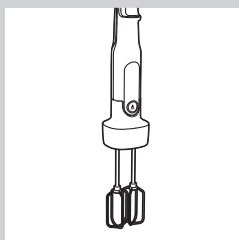


- 10** Туралған ингредиенттерді төгіп тастаңыз (19-сурет).

Бұлғауыш (тек HR2621, HR2652, HR2655, HR2657) / Миксер қосалқы жабдығы (тек HR2653)



Бұлғауыш кілегейді, жұмыртқаның ағын, десертті және т.б. араластыруға арналған.



Миксер қосалқы жабдығы жеңіл қамырлардың алуан түрін, мысалы, бисквит, кекске арналған қоспа және пюре, кілегей, жұмыртқаның ағын және десерттерді араластыруға арналған.



Кеңес

- Аз ғана мөлшердегі затты көпірту керек болса, процесті жылдамдату үшін тостағанын сәл еңкейтіңіз.
- Жұмыртқа ағын бұлғағанда, жақсы нәтиже алу үшін үлкен тостаған пайдаланыңыз. Жақсы нәтижеге жету үшін, тостаған мен құралда мүлдем май болмау қажет және жұмыртқаның ағында жұмыртқаның сарысы қалып кетпеуі қажет.
- Шашырамауы үшін, төмен жылдамдықпен бастап, шамамен 1 минуттан кейін жылдамдығын арттырыңыз.
- Кілегей көпіршіткен кезде, шашырауды болдырмау үшін стаканды пайдаланыңыз.



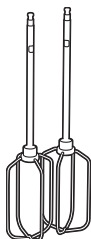
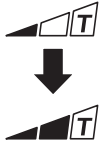
Ескертпе

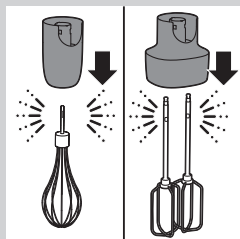
- Қамыр немесе торт қоспасын дайындау үшін бұлғауышты пайдаланбаңыз.

Бұлғау көлемдері мен өңдеу уақыты.

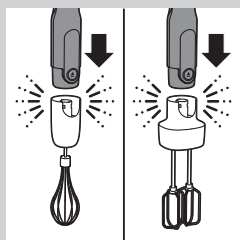
	Азық түрлері	Бұлғау көлемдері	Уақыт	Жылдамдығы
	Крем	250 г	70-90 сек.	
	Жұмыртқа ағы	4 x	120 сек.	

Араластыру көлемдері мен өңдеу уақыты.

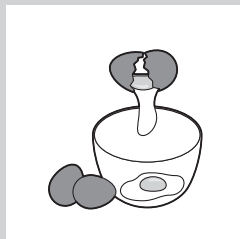
	Азық түрлері	Араластыру көлемдері	Уақыт	Жылдамдығы
	Крем	200-250 мл	70-90 сек.	
	Жұмыртқа	1-6 x	2-4 мин.	
	Кекске арналған қоспа	750 г	3-6 мин.	
	Пісірілген картоп	750 г	30 секунд	



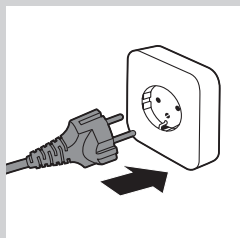
- 1** Бұлғауышты оның тісті механизміне тіркеңіз немесе миксер қосалқы жабдығын тісті механизмге тіркеңіз ("сырт" етіп түседі).



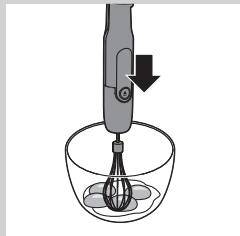
- 2** Бұлғауыш тісті механизмін немесе миксер тісті механизмін мотор бөлігіне тіркеңіз ("сырт" етіп түседі).



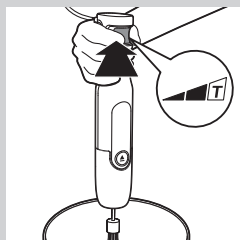
- 3** Ингредиенттерді ыдысқа салыңыз.



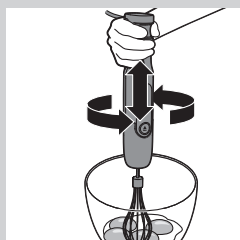
4 Тығынды қабырға розеткасына қосыңыз.



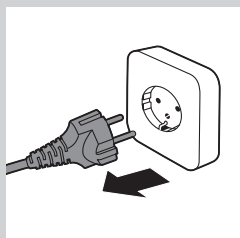
5 Бұлғауышты немесе миксер қосалқы жабдығын ингредиенттерге батырыңыз.



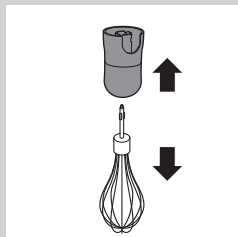
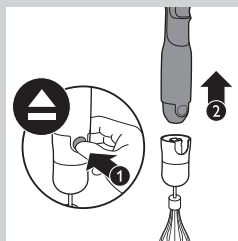
6 Триггер қосқышын басыңыз.



7 Құрылғыны шеңберлерде баяу жылжытыңыз.



8 Бұлғауды/араластыруды аяқтағаннан кейін, құрылғыны өшіру үшін триггер қосқышын босатыңыз және тығынды қабырға розеткасынан алыңыз.



9 Тісті механизмнен мотор бөлігін алу үшін, босату түймесін басыңыз.

10 Бұлғау/миксер қосалқы жабдығын ажырату үшін, бұлғағыш/миксер қосалқы жабдығын тісті механизмнен тікелей тартып алыңыз.

Үккіш (тек HR2656, HR2657)

Үккіш картоп, сәбіз, қияр, цукини, дайкон, қызылша, шалқан, т.б. сияқты әртүрлі көкөністен спиралдар жасауға арналған.

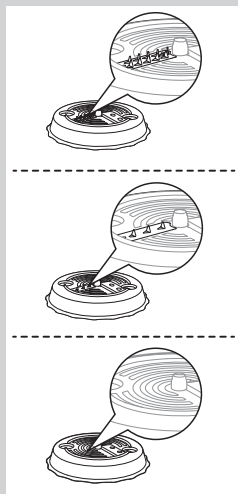
3 саптама:

Үккіштің ені әртүрлі спиралдар шығаратын үш түрлі саптамасы бар. "Спагетти" саптамасы мен "Лингуине" саптамаларында екі түрлі пышақ бар, жазық пышақ спирал жолақтарын кеседі және тістері кішкентай екінші пышақ бөлігі оларды жіңішке (Спагетти) немесе жуандау (Лингуине) жолақ қылып тұрайды. Кең таспаларға арналған саптамада тек бір жазық пышақ бар.



Ескерту

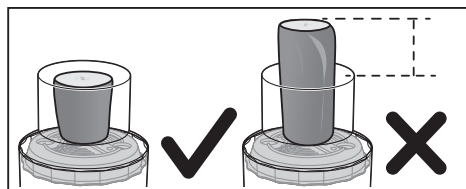
- Саптамаларды ұстағанда абайлаңыз, себебі жүздер өте өткір. Саптамаларды әрқашан сыртқы радиусымен ұстаңыз. Жүзінен ешқашан ұстамаңыз. Турағыш тостағанына саптамаларды салу немесе одан алу кезінде ерекше абай болыңыз. Саптамадағы саңылауларды пайдаланып саптамаларды екі саусағыңызбен ұстаңыз. Жүздерінде тұрып қалған тамақты алу және тазалау кезінде өте абай болыңыз.



				Жылдамдығы
Цукини	✓	✓	✓	
Тәтті картоп	✓	✓	✓	
Сәбіз (3 см жуан)	✓	✓	✓	
Шалғам	✓	✓	✓	
Қияр	✓	✓	—	
Картоп	✓	✓	✓	

Көкөністі дайындауға арналған кеңестер

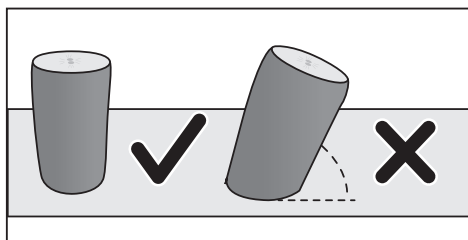
- Әдемі және ұзын спиралдар алу үшін, салу түтігімен бірдей биіктіктегі тік цилиндрлерге көкөністі салыңыз.



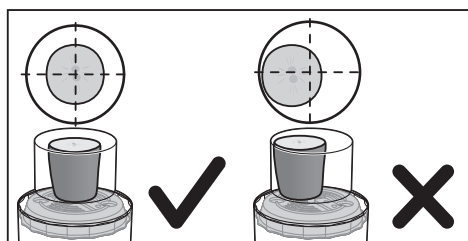
- Жетекші диск пен кескіш саптамамен жақсы жанасып тұруы үшін, қияр/картоптың әрбір шетін кесіп тастаңыз.



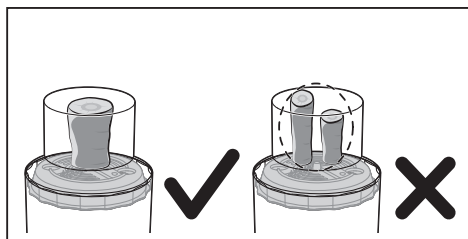
- Тек тік цилиндр ғана өңдеудің басынан аяғына дейін ортасында қалады.



- Дайын көкөністі кескіш саптаманың ортасындағы шағын металл түтікшеде оны басу арқылы ортаға алыңыз.

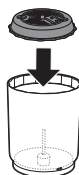


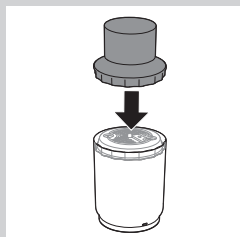
- Кескіш саптамаларға бірден артық көкөніс салмаңыз.



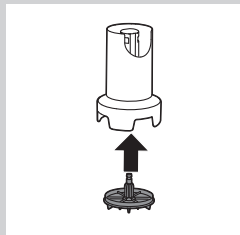
Үккішті пайдалану

- 1 Турағыш жүзін XL турағыш тостағанынан алыңыз және саптамалардың бірін XL турағыш тостағанына қойыңыз.

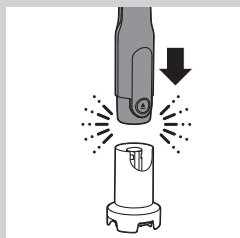




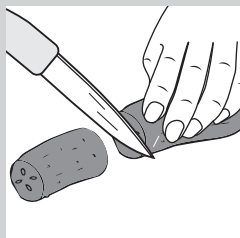
2 Мәлдір салу түтікшесін XL турағыш тостағанына тіркеңіз.



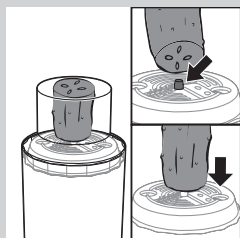
3 Жетекші дискті үккіш тісті механизмге тіркеңіз.



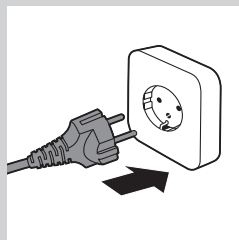
4 Мотор бөлігін тісті механизмге тіркеңіз (2-сурет) жалғаңыз.



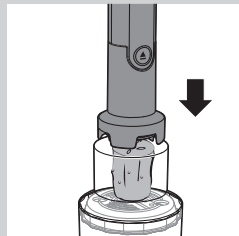
5 Көкөністі дайындау туралы кеңестерде сипатталғандай дайындаңыз.



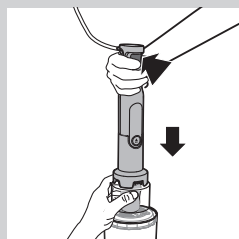
6 Көкөністі ортаға орналастырып, оны саптаманың шағын металл түтікшесіне басыңыз.



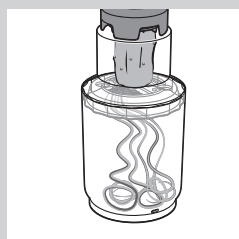
7 Тығынды қабырға розеткасына қосыңыз.



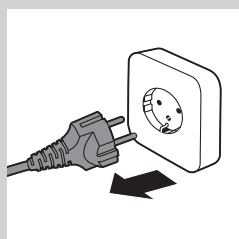
8 Тіркелген тісті механизмі бар мотор бөлігін және жетекші дискіні көкөніске басыңыз (6-сурет).



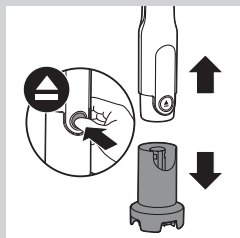
9 Турағыш тостағаны мен салу түтікшесін бір қолыңызбен түзеп, триггер қосқышын екінші қолыңыздың ортаңғы саусағымен басыңыз. Сол уақытта көкөністің үстінен басыңыз.



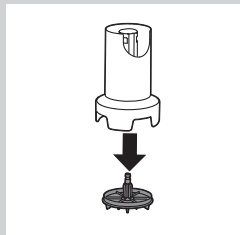
10 Спиралдар тостағанға өңделеді.



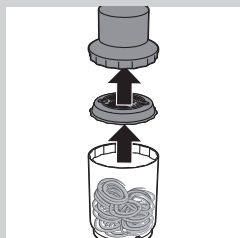
11 Өңдеуді аяқтағаннан кейін, құрылғыны өшіру және ажырату үшін, триггер қосқышын босатыңыз.



12 Тісті механизмді босату түймесін басу арқылы алыңыз.



13 Жетекші дискті тісті механизмнен алыңыз.



14 Салу түтікшесі мен саптаманы алып тастап, тостағанды босатыңыз.



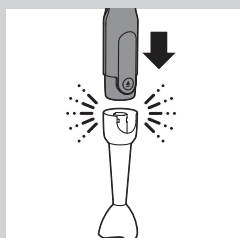
Ескертпе

- Егер басқа бір топтаманы жасағыңыз келсе, қалған көкөністі жетекші дисктен немесе саптамадан алып тастаңыз.
- Егер үлкендеу көлем жасағыңыз келсе, ол толмай тұрып тостағанды босатыңыз.

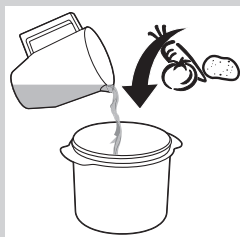
Сорпа контейнері (тек HR2651, HR2655)

Сорпа контейнері контейнердегі сорпаны бірден араластыруға және сыртқа шығаруға арналған.

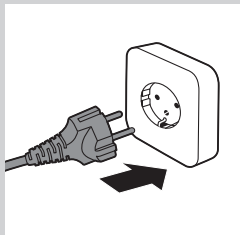
	Ең көп мөлшері	Уақыт	Жылдамдығы
1. Сәбіз, картоп сияқты көкөністерді ыстық суда 20 минут бойы дайындаңыз. 2. 2x2x2 см бөлшектерге кесіңіз.	Сәбіз, картоп: 200 г Су: 100 г	60 сек.	



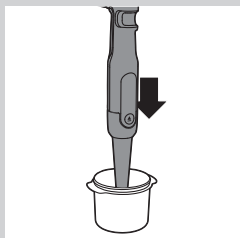
1 Қол блендерін мотор бөлігіне тағыңыз ("сырт" ете түседі).



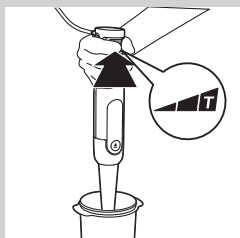
2 Піскен ингредиенттерді контейнерге салыңыз.



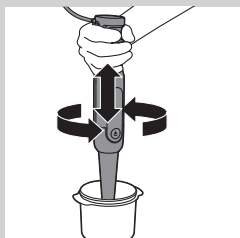
3 Тығынды қабырға розеткасына қосыңыз.



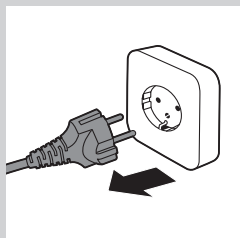
4 Шашырап кетпес үшін, пышақ қорғанышын толығымен ингредиенттерге батырыңыз.



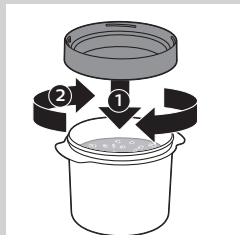
5 Құрылғыны триггер қосқышын сығу арқылы қосыңыз. Жылдамдығын қосқышты қаттырақ басу арқылы арттыруға болады.



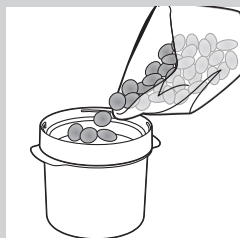
6 Азықтарды араластыру үшін, құралды жоғары, төмен және айналдырып баяу жүргізіңіз.



- 7** Араластыруды аяқтағаннан кейін, құрылғыны өшіру үшін және оны тоқтан ажырату үшін триггер қосқышын босатыңыз.



- 8** Ұсақтау бөлігін тіркеп, оны сағат тілінің бағытына бұру арқылы түзетіңіз.

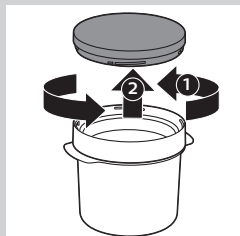


- 9** Ұсақтағышты сорпамен бірге ішетін басқа да тағамдармен толтырыңыз.

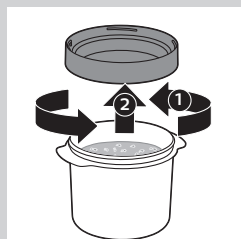


- 10** Қақпағын тіркеп, оны сағат тілінің бағытына қарай бұру арқылы жабыңыз.

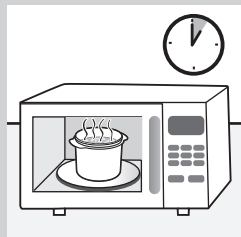
Сорпаны бірден сорпа контейнерінде қайта ысытыңыз:



- 1** Қақпағын сағат тіліне қарама-қарсы бағытта бұру арқылы ашыңыз.



- 2** Ұсақтау бөлігін сағат тіліне қарама-қарсы бағытта бұру арқылы алыңыз.

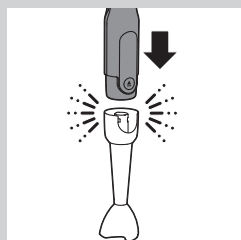


- 3** Ашылған контейнерді микротолқынды пешке орналастырыңыз және сорпаны қайта ысытыңыз.

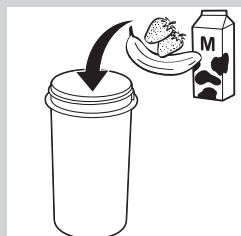
Жолға арналған бөтелке (тек HR2650, HR2651, HR2652, HR2653, HR2655, HR2656, HR2657)

Жолға арналған бөтелке тікелей бөтелкені араластыруға және жұмысқа алып кетуге арналған.

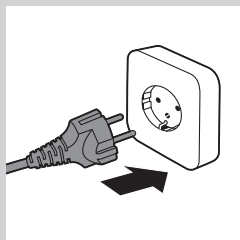
	Ең көп мөлшері	Уақыт	Жылдамдығы
Жидек, банан Сүт, Шырын	400 мл	60 сек.	
Көкөністер Шырын	400 мл	60 сек.	



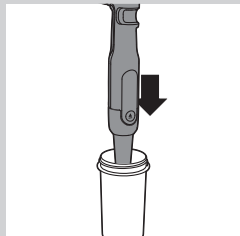
- 1** Қол блендерін мотор бөлігіне тағыңыз ("сырт" ете түседі).



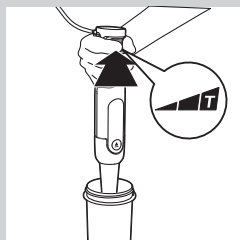
- 2** Ингредиенттерді бөтелкеге салыңыз.



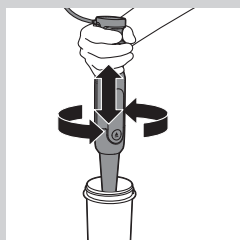
3 Тығынды қабырға розеткасына қосыңыз.



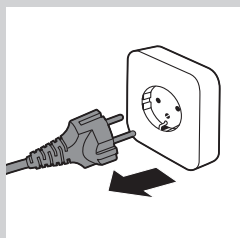
4 Шашырап кетпес үшін, пышақ қорғанышын толығымен ингредиенттерге батырыңыз.



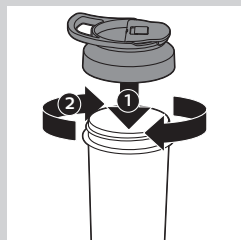
5 Құрылғыны триггер қосқышын сығу арқылы қосыңыз. Жылдамдығын қосқышты қаттырақ басу арқылы арттыруға болады.



6 Азықтарды араластыру үшін, құралды жоғары, төмен және айналдырып баяу жүргізіңіз.



7 Араластыруды аяқтағаннан кейін, құрылғыны өшіру үшін және оны тоқтан ажырату үшін триггер қосқышын босатыңыз.



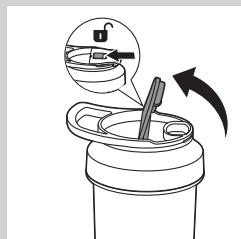
8 Қақпағын сағат тілі бағытымен бұру арқылы тіркеңіз.



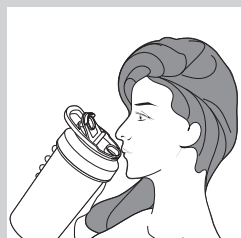
9 Шүмекті жауып, құлыптау жүгірткісін құлыптау күйіне итеру арқылы құлыптаңыз.



10 Енді жолға арналған бөтелкені алып кетуіңізге болады.



11 Шүмегін құлыптау жүгірткісін ашу күйіне итеру арқылы ашыңыз.



12 Қолдан жасалған смузи немесе шейкті ішіңіз.

Тазалау



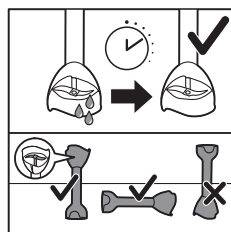
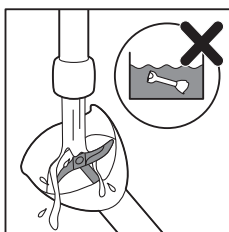
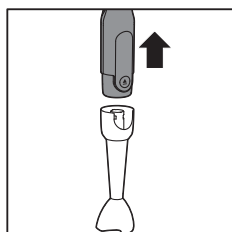
Ескерту

- Мотор бөлігін, XL турағыш тісті механизмін, бұлғағыш тісті механизмі мен миксер қосалқы жабдығының тісті механизмін суға немесе басқа да сұйықтықтарға батырмаңыз не болмаса кранның астында шаймаңыз. Бөлшектерін тазалау үшін тек ылғалды шүберекті пайдаланыңыз. Блендер ыдысының жүзі мен қорғанышын кран астындағы суға шайып алуға болады. Барлық басқа қосалқы жабдықтарын ыдыс жуғыш машинада жууға болады.
- Құрылғыны тазалағанда, қыратын шүберектерді, қырғыш тазалау құралдарын, спирт, бензин немесе ацетон тәріздес сұйықтықтарды қолданбаңыз.

- 1 Құрылғыны ток көзінен ажыратыңыз.
- 2 Пайдаланылған қосалқы құралды мотор бөлігіндегі шешу түймесін басып шешіңіз.
- 3 Қосалқы құралды бөлшектеңіз.
- 4 Қосымша нұсқауларды «Тазалау» диаграммаларынан қараңыз.

			
	✗	✗	✓
	✓	✗	✓
HR2621 HR2652 HR2655 HR2657 	✗	✗	✓
HR2621 HR2652 HR2655 HR2657 	✓	✓	✓
HR2653 	✗	✗	✓
HR2653 	✓	✓	✓
HR2656 	✓	✓	✓
HR2656 HR2657 	✗	✗	✓
    HR2656 HR2657	✓	✓	✓

			
HR2621 HR2652 HR2653 HR2655 HR2657 	✗	✗	✓
HR2621 HR2652 HR2653 HR2655 HR2657 	✓	✓	✓
HR2650 HR2651 HR2652 HR2653 HR2655 HR2656 HR2657 	✓	✓	✓
HR2651 HR2655 	✓	✓	✓



Сақтау

- 1 Қуат сымын мотор бөлігінің аяғына бос қылып ораңыз.
- 2 Құрылғыны салқын, құрғақ, күннің көзі тікелей түспейтін немесе басқа да қызу көздерінен аулақ жерде сақтаңыз.

Өңдеу



- Бұл таңба осы өнімді қалыпты тұрмыстық қалдықпен тастауға болмайтынын білдіреді (2012/19/EU).
- Электр және электрондық өнімдердің қалдықтарын бөлек жинау жөніндегі еліңіздің ережелерін сақтаңыз. Қоқысқа дұрыс тастау қоршаған ортаға және адам денсаулығына тиетін зиянды әсердің алдын алуға көмектеседі.

Кепілдік және қолдау

Егер сізге ақпарат немесе қолдау қажет болса, **www.philips.com/support** сайтына кіріңіз немесе бөлек дүниежүзілік кепілдік парақшасын оқыңыз.

Ақаулықтарды жою

Бұл тарауда құралда орын алуы мүмкін ең көп кездесетін ақаулықтар жинақталған. Егер төмендегі ақпараттың көмегімен мәселені шеше алмасаңыз, **www.philips.com/support** торабына кіріп, жиі қойылатын сұрақтар тізімін қараңыз немесе еліңіздегі тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз.

Мәселе	Шешім
Құрал қатты қызады, одан қатты шу, түтін, жағымсыз иіс шығады. Не істеуге болады?	Құрылғыны ұзақ уақыт пайдаланатын болсаңыз, одан жағымсыз иіс немесе аздаған түтіннің иісі шығуы мүмкін. Бұл жағдайда, құрылғыны өшіріп, оны 60 минутқа суытып қойыңыз.
Өте қатты ингредиенттерді турау нәтижесінде құрал зақымдануы мүмкін бе?	Иә, сүйек немесе сүйегі бар жеміс немесе мұз ингредиенттер сияқты өте қатты ингредиенттерді өңдесеңіз, құрал зақымдануы мүмкін.
Неліктен құрал аяқ асты жұмысын тоқтатты?	Кейбір қатты ингредиенттер жүзінің бөлігін блоктауы мүмкін. Триггер қосқышын босатып, құрылғыны ажыратып алыңыз да, мотор бөлігін алыңыз және жүзінің бөлігін блоктап тұрған ингредиенттерді алып тастаңыз.

Қол блендері

Өндіруші: “Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.”, Туссендиепен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды

Ресей және Кедендік Одақ территориясына импорттаушы:

“ФИЛИПС” ЖШҚ, Ресей Федерациясы, 123022 Мәскеу қаласы,

Сергей Макеев көшесі, 13-үй, тел. +7 495 961-1111

HR2621, HR2650, HR2651, HR2652, HR2653, HR2655, HR2656, HR2657

220-240 В; 50-60 Гц; 700-800 Вт

Тұрмыстық қажеттіліктерге арналған

Қытайда жасалған

II қауіпсіздік класы



Егер басқа материал ретінде белгіленбесе, жәшік ішіндегі барлық бума материалдары қайта өңделмелі қағаздан жасалады; жәшік сыртынан РАР белгісін қараңыз.

Шарттары	сақтау	жұмыс
Температура	-20 — +60°C	+10 — +40°C
Салыстырмалы ылғалдылық	10% — 95%	
Атмосфералық қысым	70 — 110 kPa	



Техникалық сипаттамалар ескертусіз өзгертілуі мүмкін

© 2019 Koninklijke Philips N.V.

Барлық құқықтары қорғалған.